



NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch



Ausgabe 35

Freitag, 18. August 2023

Nummer 33/34/35/36

VORANKÜNDIGUNG



Einladung zur Infoveranstaltung:

Ihr Weg zur eigenen PV-Anlage

am 19.09.2023 um 18:30 Uhr

im Bürgersaal Umkirch

Sie können

1. sich kostenlos online anmelden auf [SOLARWEBINAR.DE](https://www.solarhub24.de)
2. an der Informationsveranstaltung teilnehmen
3. Ihre zukunftsfähige Energielösung individualisieren
4. eine Einzelberatung buchen (kostenfrei & unabhängig)
5. mit uns einen Installateur finden

Weitere Infos finden Sie unter: www.solarhub24.de



Klimaschutz beginnt zu Hause





- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Wasserversorgung Umkirch GmbH** 0800 2 767 767
- **Strom & Gas - Gemeindegewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
- **Taxi Schätzle** 7397
- **Ozon** 0761 77555
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxen: Allgemein-, Kinder-, Augen- und HNO: (Anruf ist kostenlos)** 116117
- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0761 120 120 00
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266

- **Apotheken**
Samstag, 19.08.2023:
Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8, 79353, Tel.: 07663 - 26 41
 - Sonntag, 20.08.2023:**
St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1, 79108, Tel.: 07665 - 28 24
 - Montag, 21.08.2023:**
Sonnenberg-Apotheke, Freiburger Str. 8, 79112, Tel.: 07664 - 15 52
 - Dienstag, 22.08.2023:**
Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9, 79241, Tel.: 07668 - 3 17
 - Mittwoch, 23.08.2023:**
Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9, 79224, Tel.: 07665 - 5 16 26
 - Donnerstag, 24.08.2023:**
Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1, 79232, Tel.: 07665 - 93 05 16
 - Freitag, 25.08.2023:**
Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6, 79276, Tel.: 07641 - 91 29 12
 - Samstag, 26.08.2023:**
Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39, 79232, Tel.: 07665 - 22 52
- Fortsetzung auf Seite 5*
- Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
 - **Caritasverband Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ... Ihre Familie braucht Unterstützung ?**
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
 - **Integrationsfachdienst**
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800
E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de
www.ifd-bw.de
 - **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**
Brugesstr. 34-38
79224 Umkirch
Kontakt: 07665 9685430
E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
 - **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**
Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen 07663 9148835
 - **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung
„Pflege für schwerstkranken und sterbende Menschen“

- Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz** 07663 8969-260
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**
Regio Pflegedienst Breisgau
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann
Snewelinstraße 27
Telefon: 07665 9387500
www.regio-pflegedienst-breisgau.de
- **Hospizgruppe Umkirch**
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**
Hausleitung Frau Baumann
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**
Hauptstraße 22 07663 8969 228
pflegewohngruppe-umkirch.de
pflegewohngruppe-umkirch@online.de
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**
E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300
- **DREISAM Sozialmedizinische Pflegebetriebe gGmbH**
Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg
Tel. 0761 38765-0, www.3sam.de
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundversorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflege, hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.
- **Musikschule im Breisgau e.V.**
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891
Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch** 9373920
Franz-Heitzler-Weg 8,
gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
Di. 15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de



Unsere Kursangebote für das Herbstsemester 2023 sind ab dem 1. September online buchbar



Ab dem 01.09.2023 können Sie sich über unser neues Kursprogramm online informieren und Buchungen vornehmen. Stöbern Sie auf unserer Homepage www.vhsumkirch.de und lassen Sie sich von den nahezu 100 Kursen inspirieren.

Dort finden Sie, mit einer ausführlichen Kursbeschreibung und der Online-Anmeldung, unsere **neuen** und **bewährten** Kurse im Bereich Bildung, Sprache, Gesundheit und Kultur. Bestimmt ist etwas für Sie dabei. **Sichern Sie sich gerne schnell Ihren Platz in dem gewünschten Kurs.**

Unser Programmheft wird zwischen dem 4. September und dem 10. September in Umkirch, Gottenheim, Bötzingen, Eichstetten, March, Waltershofen und Opfingen verteilt.

Haben Sie Fragen oder brauchen Sie Beratung? Wir helfen Ihnen gerne weiter!

Nutzen Sie unseren Telefonservice 07665 505-16 / 505-18 oder schreiben Sie uns eine E-Mail an vhs@umkirch.de.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen!

Ihre VHS Umkirch

SOMMERPAUSE AMTSBLATT

In den Kalenderwochen 34, 35, 36, vom 21. August - 8. September 2023, erscheint kein Nachrichtenblatt.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Sprechzeiten des Standesamts während der Urlaubszeit



Vom 28. August bis einschließlich 14. September 2023 haben wir geänderte Sprechzeiten im Standesamt:

Montags:	9:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch:	15:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag:	9:00- 12:00 Uhr

Termine gibt es in dieser Zeit auch nach Vereinbarung:
Tel. 07665 505 28

Mail: m.kaiser@umkirch.de

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Sommerzeit ist Lesezeit!

Die Gemeindebücherei Umkirch hat auch in den wärmsten Monaten des Jahres für Sie geöffnet. Entdecken Sie bei uns eine Vielzahl an Büchern aus allen Themengebieten und für alle Altersgruppen. Für Kinder bieten wir neben Bilder-, Vorlese-, Erstlese- und Sachbüchern auch eine große Auswahl an Tonie-Figuren.

Bis zum 6. September sind wir dienstags und mittwochs von 15-19 Uhr für Sie da.

Wir freuen uns über Ihren Besuch.
Ihre nächste Sommerlektüre wartet hier auf Sie!

Ihre Gemeindebücherei Umkirch
Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch,
Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>



Senioren Sommerprogramm



Anmeldemöglichkeiten: telefonisch 07665-505-19, per Mail j.huebner@umkirch.de, online <https://umkirch.feripro.de> oder persönlich im Rathaus bei Jana Hübner (nach telefonischer Anmeldung vorab)

DATUM	VERANSTALTERIN	WAS?	WO?
Jeden Donnerstag Um 16.30 Uhr	Günter Augsten, Lydia Maier DRK Umkirch	Senioren-gymnastik im Freien kostenlos, keine Anmeldung erforderlich	Gutshofplatz
03.08., 17.08., 31.08. Um 17 Uhr	Lydia Maier DRK Umkirch	Fahrradfahren kostenlos, keine Anmeldung erforderlich	Gutshofplatz
Dienstag, 22.08. Um 16 Uhr	Christa Strecker-Schneider Förderverein Umkircher Mühle e.V.	Dampfnudelessen in der Schlossmühle 3€, Anmeldung erforderlich; <i>ausgebucht</i>	Umkircher Mühle Schlossweg
Donnerstag, 24.08. Um 15 Uhr	Anke Baumann AWO-Wohnanlage	Bingo 3€, Anmeldung erforderlich, <i>ausgebucht</i>	AWO - Wohnanlage Snewelinstr. 27
Freitag, 08.09. Um 16 Uhr	Christa Stecker-Schneider	Pellkartoffelessen 3€, Anmeldung erforderlich	Dachswanger Mühle Dachswanger Hof 1
Mittwoch, 13.09. 18.30-20.00 Uhr	Ahsen Enderle-Ammour Hörakustiker und Audiotherapeut	Vortrag „Tinnitus heute, Folgen und Therapiemöglichkeiten Kostenlos, um Anmeldung wird gebeten	Bürgersaal Hauptstr. 3
Mittwoch, 20.09. Um 16 Uhr	Martin Ehrler Förster	Waldspaziergang mit dem Förster 3€ inkl. kleinem Vesper, Anmeldung erforderlich	Treffpunkt. Bauhof Franz-Heitzler-Weg 10

Pellkartoffelessen

Herzliche Einladung zum Pellkartoffelessen mit Quark in der Dachswanger Mühle. Maximale Teilnehmerzahl: 20

Wann:

Freitag, **08.09.2023** Um 16 Uhr

Wo:

Dachswanger Mühle,
Dachswanger Hof 1

Veranstalterin:

Christa Strecker-Schneider

Kosten:

3 Euro

Wir freuen uns über Ihr Interesse.

Bitte melden Sie sich an.



Vortrag „Tinnitus heute, Folgen und Therapiemöglichkeiten

Luther über seinen Tinnitus: „Niemand glaubt mir, wieviel Qual mir der Schwindel, das Klingeln und Sausen der Ohren verursacht. Ich wage nicht, eine Stunde ununterbrochen zu lesen, auch nicht etwas klar zu durchdenken oder zu betrachten; sogleich ist nämlich das Klingeln da und ich sinke der Länge nach dahin“. In diesem Vortrag wird der Tinnitus definiert, seine Ursachen und Therapiemöglichkeiten erklärt und die Covid-19-Situation sowie der Einfluss gezeigt.

Wann:

Mittwoch, **13.09.2023**
von 18.30-20.00 Uhr

Wo:

Bürgersaal, Hauptstr. 3, Aufzug vorhanden

Veranstalter:

VHS Umkirch

Referent:

Ahsen Enderle-Ammour, Hörakustiker
und Audiotherapeut

Kosten:

kostenlos

Wir freuen uns über Ihr Interesse.

Bitte melden Sie sich an.

Waldspaziergang mit dem Förster

Wir laden alle Seniorinnen und Senioren zu einem Waldspaziergang durch den Umkircher Heuele-Wald ein. Für alle die im letzten Jahr dabei waren: Dieses Jahr gehen wir eine andere Route!

Unser Förster, Herr Ehrler, erklärt uns unterwegs alles Wissenswerte zum Thema Wald und beantwortet Ihre Fragen. Der Spaziergang wird maximal 1 ½ Stunden dauern.

Im Anschluss wird ein kleines Vesper mit Getränken beim Bauhof angeboten. Bitte denken Sie an festes Schuhwerk und je nach Wetterlage an Regenschutz, Sonnencreme und Insektenspray. Maximale Teilnehmerzahl: 25

Wann:

Mittwoch, **20.09.2023** Um 16.00 Uhr

Wo:

Treffpunkt: Bauhof Umkirch

Veranstalter:

Martin Ehrler, Förster

Kosten:

3 Euro

Wir freuen uns über Ihr Interesse.

Bitte melden Sie sich an

Vormerken! Jetzt wird's rund

Kaffee & Kuchen
Sektempfang
Kinderbetreuung



Ehrenamtsbörse
Koordinationsstelle Ehrenamt
Vernetzung der Vereine
Gemeindefest
Ehrenamt & Bürgerengagement
begegnen sich
Jugendrat
Öffentlichkeitsarbeit
Spaß & Freude fördern
Nachwuchsgewinnung

Wir in Umkirch*

... machen keine halben Sachen.

Am **Samstag, den 23. September 2023** laden wir von **14 bis 18 Uhr** zum **Strategieworkshop** im **Gemeindesaal der kath. Kirche** ein.

Der Strategieworkshop dient der **konkreten Umsetzungsvorbereitung ausgewählter Projekte**. Antworten auf **Wer, Was, Wie mit Wem und Wann** werden gemeinsam gesucht, Stolpersteine und Unterstützer beschrieben und der Weg geebnet für eine gelingende Umsetzung.

Weitere Informationen und Online-Anmeldung* unter: zukunft-ehrenamt.wir-in-umkirch.de



* nicht zwingend, aber erleichtert unsere Planung

Mit freundlicher Unterstützung von

Finanziert aus Landesmitteln, die der Landtag Baden-Württemberg beschlossen hat.



Baden-Württemberg

Das Land Baden-Württemberg wird durch die Spendenverbände, die Ministerium für Soziales, Gesundheit und Engagement, die Ministerien für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz, die Ministerien für Verkehr sowie die Ministerien für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft verwirklicht.

Das Förderprogramm wird finanziert durch die Mittel der Bundesregierung.

* Ein Projekt der Umkircher Vereinsgemeinschaft

Fortsetzung Apotheken

Sonntag, 27.08.2023:

St. Wendelin-Apotheke, Farbgassee 10, 79291, Tel.: 07668 - 58 12

Montag, 28.08.2023:

Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 67, 79356, Tel.: 07663 - 12 05

Dienstag, 29.08.2023:

Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 3, 79235, Tel.: 07662 - 3 37

Mittwoch, 30.08.2023:

Münster-Apotheke, Kupfertorstr. 16, 79206, Tel.: 07667 - 72 99

Donnerstag, 31.08.2023:

Rats-Apotheke, Hauptstr. 4, 79268, Tel.: 07663 - 14 70

Freitag, 01.09.2023:

Rebta-Apotheke, Im Maierbrühl 3, 79112, Tel.: 07664 - 91 07 00

Samstag, 02.09.2023:

Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9, 79241, Tel.: 07668 - 3 17

Sonntag, 03.09.2023:

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206, Tel.: 07667 - 94 20 55

Montag, 04.09.2023:

Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8, 79353, Tel.: 07663 - 26 41

Dienstag, 05.09.2023:

St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1, 79108, Tel.: 07665 - 28 24

Mittwoch, 06.09.2023:

Sonnenberg-Apotheke, Freiburger Str. 8, 79112, Tel.: 07664 - 15 52

Donnerstag, 07.09.2023:

Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9, 79241, Tel.: 07668 - 3 17

Freitag, 08.09.2023:

Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1, 79232, Tel.: 07665 - 93 05 16

Samstag, 09.09.2023:

Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9, 79224, Tel.: 07665 - 5 16 26

Sonntag, 10.09.2023:

Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6, 79276, Tel.: 07641 - 91 29 12

Montag, 11.09.2023:

Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39, 79232, Tel.: 07665 - 22 52

Dienstag, 12.09.2023:

St. Wendelin-Apotheke, Farbgassee 10, 79291, Tel.: 07668 - 58 12

Mittwoch, 13.09.2023:

Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 67, 79356, Tel.: 07663 - 12 05

Donnerstag, 14.09.2023:

Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 3, 79235, Tel.: 07662 - 3 37

Freitag, 15.09.2023:

Münster-Apotheke, Kupfertorstr. 16, 79206, Tel.: 07667 - 72 99

Samstag, 16.09.2023:

Rats-Apotheke, Hauptstr. 4, 79268, Tel.: 07663 - 14 70



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!





Ablesung der Wasserzähler 2023

Die Anschreiben mit den Ablesekarten für die Ablesung der Wasserzähler werden **dem Hauseigentümer** zugestellt.

Aufgrund der Umstellung des Abrechnungsprogrammes, wird die diesjährige **Wasserablesung für das Jahr 2023 einmalig früher stattfinden müssen**. Wir werden mit der Wasserablesung für das Jahr 2023 **schon Anfang September beginnen**. Zudem wird es keinen vierten Abschlag geben.

Bitte lesen Sie Ihren Zählerstand ab und teilen Sie uns diesen **bis 05.10.2023** mit. Hierdurch entsteht Ihnen kein Nachteil. Es erfolgt entsprechend eine Hochrechnung des Zählerstandes zum 31.12.2023.

So wird's gemacht:

Wie gewohnt lesen Sie Ihren Wasserzähler ab und tragen den Zählerstand in die Ablesekarte ein. Bitte nur die ganzen Zahlen ablesen. Der Wasserzählerstand hat keine Kommastellen. Die Zählernummer befindet sich über dem Zählerstand und hat 8 Ziffern. Zudem finden Sie die Zählernummer auf Ihrer Karte unten abgedruckt.

Es stehen Ihnen 4 Möglichkeiten für die Rückgabe der Karte zur Verfügung.

1. **Per Post** an das Servicecenter in Saarbrücken oder **durch Einwurf in den Briefkasten beim Rathaus**.
2. **Per FAX** an das Service-Center, die Fax Nr. finden Sie auf dem Anschreiben.
3. **Per Internet** immer beliebter wird die Mitteilung per Internet. Unter der Homepage der Gemeinde www.umkirch.de können Sie sich unter dem Link zur Eingabe des Zählerstandes einloggen. Zur Eingabe geben Sie Ihre Kundennummer und das individuelle Passwort auf dem Anschreiben an.
4. **JETZT NEU:** Nutzen Sie unsere **kameragestützte Zählerstanderkennung** und senden Sie uns mit nur einem Vorgang Zählerstand und Foto zu! Einfach online mit Smartphone oder Tablet einloggen und über den Button „Erkennen“ loslegen.

Zur Eingabe geben Sie Ihre Kundennummer und das individuelle Passwort auf dem Anschreiben an.

WICHTIGER HINWEIS für die Jahresablesung 2023:

Es wird dieses Jahr **keinen vierten Abschlag geben**. Einmalig wird der vierte Abschlag mit der Jahresendabrechnung 2023 verrechnet.

Was ist zu machen?

Beim Sepa Lastschrift Mandat:

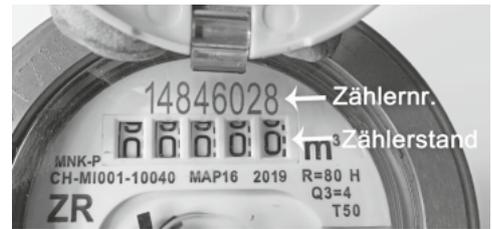
Wenn Sie ein Sepa Lastschrift Mandat erteilt haben, müssen Sie nichts tun.

Beim Dauerauftrag:

Wenn Sie einen Dauerauftrag eingerichtet haben, müssen Sie diesen für den vierten Abschlag zum 30.09.2023 aussetzen.

Ihre

Wasserversorgung Umkirch GmbH



WVU GmbH
Vinzeng-Kremp-Weg 1
79224 Umkirch
Telefon: 07665 505-23



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Information Sozialberatung

Abwesenheit

Die Sozialberatung ist vom **29.08.- 04.09.2023 nicht erreichbar**.

In dringenden unaufschiebbaren Fällen wenden Sie sich bitte an den Caritas Sozialdienst (Dorit Siegel, Tel: 0761/8965449). Ab dem 05.09. ist die Sozialberatung wieder erreichbar.

Mit freundlichen Grüßen
Jana Hübner, Tel. 07665-505-19



Information Integrationsmanagement

Das Integrationsmanagement ist in der Zeit vom 11.08. - 01.09.2023 nicht erreichbar.

Bei Notfällen wenden Sie sich bitte an das Sekretariat des Caritasverbandes für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald e.V. unter der Telefonnummer: 0761 8965 421. Ab dem 03.09.2023 ist das Integrationsmanagement wieder erreichbar.

Mit freundlichen Grüßen
Judith Penkert-Tchitnga, Tel. 07665 505 17



Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten, Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung (m/w/d)

Die Gemeindeverwaltung Umkirch bietet zum 01.09.2024 einen Ausbildungsplatz für den Beruf der/des

Verwaltungsfachangestellten, Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung (m/w/d)

an.

Sie werden Ihre 3-jährige Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Umkirch, den Blockunterricht an der Walter-Eucken-Berufsschule in Freiburg und den Abschlusslehrgang an der Bezirksschule Freiburg absolvieren.

Wir suchen junge, verantwortungsbewusste Menschen, die Interesse an den Aufgaben der Kommunalverwaltung haben und bei einem dienstleistungsorientierten Arbeitgeber ausgebildet werden möchten. Sie verfügen mindestens über einen guten mittleren Bildungsabschluss und haben Spaß und Interesse an der Arbeit mit dem Computer, anderen modernen Kommunikationsmitteln und an der Anwendung von Rechtsvorschriften. Zuverlässigkeit, Lernbereitschaft und Teamfähigkeit setzen wir voraus.

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Ausbildung in einer kommunalen Verwaltung. Unsere qualifizierten Ausbildungsbeauftragten begleiten Sie während der gesamten Ausbildung und werden Sie dabei unterstützen, sich fachlich und persönlich weiter zu entwickeln. Durch eine Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Umkirch lernen Sie selbständig und verantwortungsbewusst zu arbeiten.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung bis **Freitag, 20.10.2023**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch per Mail entgegen PABewerbung@umkirch.de.

Sie haben noch Fragen?
Herr Marcus Wieland, unser Hauptamtsleiter und Ausbilder, gibt Ihnen gerne Auskunft!
Telefon: 07665/505-11
Email: m.wieland@umkirch.de



CARITAS - Integrationsmanagement für Geflüchtete im Rathaus Umkirch:

Frau **Pia Höland**, Sozialarbeiterin des Caritasverbandes für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald, unterstützt ab sofort Frau Penkert-Tchitnga in der Beratung der ukrainischen Geflüchteten.

Sie ist immer am Mittwoch, 9 – 13 Uhr im Rathaus Umkirch, Tel. 07665 505 17 oder pia.hoeland@caritas-bh.de erreichbar.



Gemeinde Umkirch Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht zur Betreuung und Unterhaltung der gemeindlichen Gebäude und Einrichtungen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Mitarbeiter/in im Bereich Gebäudemanagement / Hausmeisterservice (m/w/d)

in Vollzeit und in einem unbefristeten Arbeitsverhältnis.

Der Bauhof ist für alle Unterhaltungs- und Instandsetzungsmaßnahmen an gemeindlichen Straßen und öffentlichen Verkehrsflächen, Gebäuden, Kinderspielplätzen der Gemeinde zuständig. Außerdem führt er die Pflege und Unterhaltung der kommunalen Grünflächen, Freizeit-, Sport- und Erholungseinrichtungen und den Winterdienst durch. Hierzu ist das Bauhofteam in ein: „Grün-Team“ und einen „Technischen Dienst“ aufgeteilt. Die Stelle ist dem „Technischen Dienst“ zugeordnet.

Ihr Profil:

- eine abgeschlossene handwerkliche Berufsausbildung, bevorzugt als Elektriker/in, Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik, Zimmerer/in, Schreiner/in, oder eine vergleichbare Qualifikation
- handwerkliches Geschick
- **Grundkenntnisse in der Gebäudetechnik & Gebäudesteuerung**
- Einsatzbereitschaft und Eigeninitiative
- einen Führerschein mind. der Klasse B bzw. der Klasse C1E ist von Vorteil

Als Ihr Arbeitgeber des öffentlichen Dienstes können wir

- mit Ihnen einen unbefristeten und sicheren Arbeitsvertrag in Vollzeit nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) abschließen,
- uns mit einer arbeitgeberfinanzierten betrieblichen Altersversorgung an Ihrer späteren Rente beteiligen,
- Gesundheitsvorsorge mit Hansefit und Jobrad und eine familienfreundliche Arbeitszeitgestaltung sowie die Teilnahme an Veranstaltungen wie Betriebsausflug und Weihnachtsfeier anbieten.

Die Gemeindeverwaltung kann im Rahmen ihrer Möglichkeiten Fortbildungen und Qualifizierungen zum Anforderungsprofil anbieten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Bewerbungsunterlagen, inklusive einschlägiger Abschluss- und Arbeitszeugnisse bis **Samstag, 09.09.2023**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch per Mail entgegen: PABewerbung@umkirch.de.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen das Personalamt unter 07665/50512 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch finden Sie auch unter www.umkirch.de.

Schadstoff-Sammlung in Umkirch, am Donnerstag, 2. September 2023



Abgabe von Schadstoffen beim Schadstoffmobil

Am **02.09.2023** findet zwischen **13:00 - 16:00 Uhr** die Schadstoffsammlung der ALB auf dem **Hartplatz, Mundenhofer Weg** statt.

Es werden nur Sonderabfälle aus privaten Haushalten und aus an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossenen Kleingewerbebetrieben in **haushaltsüblichen Mengen** angenommen.

Die Abfälle sind in dicht verschlossenen und intakten Behältnissen anzuliefern. Wenn sich die Abfälle nicht mehr in der Originalverpackung befinden oder das Etikett nicht mehr lesbar ist, sind die Stoffe durch den Anlieferer möglichst genau zu beschreiben.

Bitte Schadstoffe niemals außerhalb der Annahmezeiten abstellen. Gefahr für Kinder und Tiere!

Folgende Schadstoffe werden beim Schadstoffmobil angenommen

- Abbeiz- und Ablaugmittel
- Altmedikamente
- Altöl (max. 5 Liter)
- Akkus
- Autobatterien
- Batterien und Knopfzellen
- Brems- und Kühlflüssigkeit
- Chemikalien organisch/anorganisch
- Dispersions-/Wandfarbe flüssig/pastös:
Nur bis max. 5 Farbeimern mit insgesamt max. 75 Litern
- Desinfektionsmittel
- Farblacke flüssig/pastös: Leere, pinselreine Farbeimer in den Gelben Sack
- Getriebe- und Hydrauliköle
- Holzschutzmittel
- Klebstoffe
- Kondensatoren - PCB-haltig
- Laugen
- Leuchtstoffröhren/Energiesparlampen/ LED-Lampen
- Lithium-Ionen-Akkus (Gerätebatterien), bitte Pole abkleben!

- Lösemittel
- Metall- und Kunststoffbehälter mit anhaftenden Schadstoffen
- ölverunreinigte Stoffe: Filter, Lappen, etc.
- Pflanzenbehandlungsmittel
- Quecksilberhaltige Produkte
- Reinigungsmittel
- Säuren
- Schädlingsbekämpfungsmittel
- Spraydosen mit gefährlichen Resten
- Feuerlöscher (max. 3 Stück)

Folgende Stoffe werden beim Schadstoffmobil NICHT angenommen

- Aluminium- und magnesiumhaltige Stäube, Pulver oder Legierungen
- CO2 Patronen: an den Handel zurückgeben
- Dispersions-/Wandfarbe **ausgetrocknet**. Die trockenen Farbreste über das Restmüllgefäß entsorgen, die leeren Farbeimer in den Gelben Sack geben
- Infektiöse Abfälle: gebrauchte Injektionsnadeln und Kanülen in einem dicht verschlossenen Gefäß in den Restmüll geben
- Katalysatoren: Rückgabe an Händler oder Hersteller
- Piktrinsäure in fester Form oder ähnliche Explosivstoffe und Munition: abzugeben bei der örtlichen Polizeistelle **nach vorheriger Absprache**
- Radioaktive Abfälle

Hinweis:

Sie können Ihre Schadstoffe auch bei den Sammlungen in Nachbargemeinden abgeben. Alle Termine finden Sie auf unseren Internetseiten.

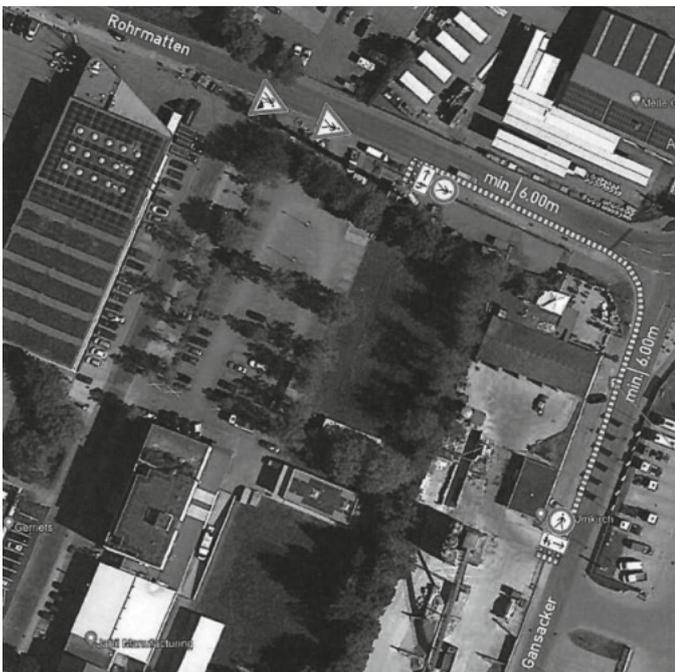
Falls Sie unsicher sind, ob ein Artikel zum Schadstoffmobil gehört oder nicht, erkundigen Sie sich bitte rechtzeitig bei uns.

Abfallberatung Tel.: 0761 2187-9707

E-Mail: alb@LKBH.de

Internet: www.lkbh.de/alb

Dringende Kanalarbeiten an der Kreuzung der Straßen „Am Gansacker“ und „Rohrmatten“



Die Gemeinde Umkirch wird zur Sicherstellung der Entwässerung der Straße „Am Gansacker“ und aller daran angeschlossenen Grundstücke den vorhandenen Regenwasserkanal durch den Einbau eines weiteren Regenwasserkanals optimieren. Die Bauarbeiten erfolgen im Kreuzungsbereich der Straßen „Am Gansacker“ und „Rohrmatten“ und sollen am 04.09.2023 beginnen. Die Bauzeit wird voraussichtlich 3 Monate betragen; die Bauarbeiten sollen bis Jahresende abgeschlossen sein.

Leider lässt es sich nicht vermeiden, dass es durch die Kanalarbeiten auch zu Beeinträchtigungen des Verkehrs kommt. Durch die notwendige Aufteilung in einzelne Bauabschnitte wird es zu unterschiedlichen Voll- oder Teilsperren der Fahrbahnen kommen. Die Straße „Am Gansacker“ wird im Bereich zwischen Fa. MAN und dem Transportbetonwerk nur einspurig befahrbar sein; es findet entweder eine Verkehrsregelung mittels Lichtsignalanlage statt oder es besteht Einbahnverkehr. Die Ausweich- und Umleitungsstrecke führt immer über die „Gottenheimer Straße“ und die Straße „Im Kirchenhürstle“. Zweitweise muss auch die Straße „Rohrmatten“ zwischen den Kreuzungen „Am Gansacker“ und „Im Kirchenhürstle“ ganz gesperrt werden. Die Umleitung erfolgt dann von der B31 über die Straße „Am Gansacker“ und über die „Gottenheimer Straße“ sowie „Im Kirchenhürstle“. Sollte es auf Grund des Baufortschrittes nicht möglich sein, die Straße

„Am Gansacker“ in Richtung Ortskern zu befahren, erfolgt die Umleitung über die Straßen „Rohrmatten“, „Im Kirchenhürstle“ und „Gottenheimer Straße“.

Selbstverständlich sind wir bestrebt, die Einschränkungen so gering wie möglich zu halten und bitten um Verständnis für die dringend notwendigen Bauarbeiten.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Baumaßnahmen im Bereich Recyclinghof

Wegen der dreimonatigen Baumaßnahme im Kreuzungsbereich Gansacker/Rohrmatten, kann es ab dem 06.09.2023 im Bereich Recyclinghof, während den Öffnungszeiten aufgrund einer versperrten Zufahrt zu Wartezeiten für Anlieferer kommen.

Wir bitten um Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

JUBILARE der Gemeinde

Richard Dieter	Müllernborn	75	03.09.1948
Regine Marie Noelle	Schneider	90	04.09.1933
Rita Luise Marlene	Oberst	70	05.09.1953
Werner	Graner	90	05.09.1933
Dieter Ludwig	Berg	85	06.09.1938
Johann Peter	Rieck	70	09.09.1953
Helmut Wilhelm	Hurst	85	17.09.1938
Heidi Rosa Herta	Kaltenbach	80	22.09.1943
Klaus Jakob	Küpper	75	23.09.1948



VORANKÜNDIGUNG

Warnung der Bevölkerung Nächster bundesweiter Warntag am 14. September 2023

Am 14. September 2023 findet der nächste bundesweite Warntag statt. An diesem gemeinsamen Aktionstag wollen Bund und Länder, Stadt- und Landkreise sowie die Städte und Gemeinden die verfügbaren Warnmittel erproben. So sollen unter anderem die Warn-Apps und die Sirenen ausgelöst und zusätzlich wieder eine Warnmeldung über Cell-Broadcast (Mobilfunkdienst) versendet werden. Ziel des Warntags ist die Überprüfung der Funktionsfähigkeit der Warnmittel sowie die Sensibilisierung der Bevölkerung auf die Warnsignale.

Die Gemeinde Umkirch wird ebenfalls am Warntag teilnehmen und alle kommunalen Sirenen, die durch die Integrierte Leitstelle angesteuert werden können, am 14.09.2023 auslösen.

Ablauf des bundesweiten Warntages:

Um 11:00 Uhr wird die zentrale Probewarnung von der Nationalen Warnzentrale im Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) über das Modulare Warnsystem (MoWaS) in Form eines Warntextes bundesweit an alle Warnmultiplikatoren geschickt, die an MoWaS angeschlossen sind (z. B. Rundfunkanstalten und Medienunternehmen). Über MoWaS werden am Warntag zugleich auch die direkt angeschlossenen Warnmittel wie zum Beispiel Warn-Apps und Cell Broadcast ausgelöst.

Zum Warntag 2023 wird es wieder ein Rückmeldekanal in Form einer Umfrage für die Bevölkerung eingerichtet. Für die Bevölkerung besteht am 14. September 2023 ab 11:00 Uhr auf der Internetseite www.warntag-umfrage.de die Möglichkeit, an einer Umfrage teilzunehmen und eigene Erfahrungen und Wahrnehmungen rund um den Warntag 2023 zu teilen.

Nähere Informationen erhalten Sie unter www.bundesweiter-warntag.de und zur Technologie des „Cell Broadcast“ finden Sie auf der Homepage des BBK: https://www.bbk.bund.de/DE/Warnung-Vorsorge/Warnung-in-Deutschland/Warnmittel/Cell-Broadcast/cell-broadcast_node.html




Integrierte Leitstelle Freiburg - Breisgau Hochschwarzwald




Sirensignale und Ihre Bedeutung

Bevölkerungswarnung	
1-minütiger Heulton	
Bedeutung	In dem Gebiet besteht eine unmittelbare Gefahr oder diese ist in Kürze zu erwarten.
Handlungsempfehlung	Nutzen Sie alle möglichen Informationsmedien für weitere Hinweise. Folgen Sie den amtlichen Anweisungen.

Entwarnung	
1-minütiger Dauerton	
Bedeutung	Es besteht keine akute Gefahr mehr
Handlungsempfehlung	Nutzen Sie alle möglichen Informationsmedien, um weitere Hinweise zu erhalten.

Feueralarm	
1-minütiger Dauerton (2 x 12 Sek. unterbrochen)	
Bedeutung	Alarmierung der Einsatzkräfte der Feuerwehr
Handlungsempfehlung	Nutzen Sie alle möglichen Informationsmedien, um weitere Hinweise zu erhalten. Folgen Sie den amtlichen Anweisungen. Sind Sie selbst und Ihre Nachbarn von Schäden nicht betroffen: Bleiben Sie dem Schadensgebiet fern.

ABFALLBESEITIGUNG

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen.

Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch
nachrichtenblatt@umkirch.de



Montag, 21.08.2023	Restmüll
Dienstag, 22.08.2023	Gelber Sack
Mittwoch, 23.08.2023	Biotonne
Mittwoch, 30.08.2023	Biotonne
Samstag, 02.09.2023	Schadstoffsammlung P Hartplatz, Mundenhofer Weg
Montag 04.09.2023	Restmüll
Dienstag, 05.09.2023	Gelber Sack
Mittwoch, 06.09.2023	Biotonne
Montag, 11.09.2023	Papiertonne
Mittwoch, 13.09.2023	Biotonne



79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1
 Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539
 E-Mail: vhs@umkirch.de, Homepage: www.vhsumkirch.de



JETZT FÜR DEN NEWSLETTER DER VHS UMKIRCH ANMELDEN!

Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer,
 möchten Sie regelmäßig über aktuelle Angebote und Neuigkeiten der VHS Umkirch informiert werden?
 Dann registrieren sie sich unter

<https://www.vhsumkirch.de/newsletter-abo>

und abonnieren Sie unseren **neuen Newsletter**.

Als Abonnent unseres Newsletters sind Sie immer auf dem neusten Stand und werden regelmäßig über die laufenden und neuen Kurse informiert. Außerdem erhalten Sie aktuelle Informationen zu interessanten Projekten, dem neuen Semester und vielen weiteren Themen.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!

Ihre VHS Umkirch



Straßenreinigung

Die Straßen im Gemeindegebiet werden monatlich durch die Kehrmaschine gereinigt. Die nächste Reinigung der Straßen durch die Firma Förster GmbH, findet am **Donnerstag, 31. August 2023** statt. Damit die Straßenreinigung besonders effektiv durchgeführt werden kann bitten wir alle Fahrzeugbesitzer, an diesen Tagen die Straßenränder nicht durch parkende Fahrzeuge zu versperren. Wir danken für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

203.033

Tagesfahrt nach Offenburg am Freitag, 15.09.2023

Monika Schacherer, Kunstvermittlerin, Malerin (BBK, GEDOK)
 Fahrt zum Zentrum, Kleiner Stadt-Rundgang, Besuch des Ritterhauses, Besuch im Salmen, Fahrt zum Kulturforum mit städtischer Galerie.

Treff nach Vereinbarung über den Dächern Offenburgs bei Schoellmanns Bar & Küche mit herrlichem Rundumblick.
 alles Eintritt frei - oder Zeit zur freien Verfügung.

Hinfahrt: Treff am Bushalt Umkirch, Hauptstraße um 7:57 oder Hbf Freiburg, Gleis 2 Richtung Stadtbahn bis 8:45 Uhr.

Rückfahrt: Bus ab Rathaus, Treff Offenburg Bahnhof Gleis 6 um 18.25 Uhr, zurück Freiburg Gleis 3 um 19:15 Uhr
 Anmeldung bis 13.9.23 erbeten.

Ohne Honorar, freiwillige Umlage.

Bitte anmelden: Tel. 07665 940085, Mobil 0170 5225442 oder E-Mail: art@schacherer.de

203.034

Tagesfahrt Vogtsbauernhof in Gutach am Mittwoch, 20.09.2023

Monika Schacherer, Kunstvermittlerin, Malerin (BBK, GEDOK)
Anmeldung bis 16.9.2023 erbeten.

Anreise: ab Umkirch, Bushalt Hauptstraße, Treff 9:20 Uhr oder
Hbf Freiburg, Gleis 2, Treff 9:50 Uhr Richtung Trambrücke.

Rückreise: Zurück in Freiburg um 18:30 Uhr.

Ohne Honorar, freiwillige Umlage.

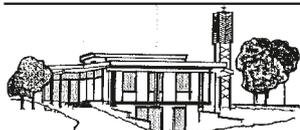
Bitte anmelden: Tel. 07665 940085, Mobil 0170 5225442 oder
E-Mail: art@schacherer.de



**Umkircher
Wochenmarkt**

samstags
von 7:30 - 12:30 Uhr
auf dem **Gutshof**

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros umkirch@kbz.ekiba.de

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr

Das Pfarrbüro ist vom 07.09. bis 29.09.2023 nicht besetzt.

Diakonin Friederike Schilka: friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Pfarrer Christian Lepper: Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511
Mail: christian.lepper@ekiba.de

**Pfarrer Christian Lepper befindet sich vom 13.08. bis
03.09.2023 in Urlaub.**

**Die Vertretung in dringenden Fällen übernimmt:
Pfarrer Marika Trautmann, Tel. 1721 oder Mobil
0175 34488262**

Sonntag, 20.08.2023

10.00 Uhr Herzliche Einladung zum Gottesdienst in March,
Martin-Luther-Kirche, Am Felsenkeller, Hugstetten
Prädikantin Doris Thiel

Sonntag, 27.08.2023

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Pfarrer Marika Trautmann

Sonntag, 03.09.2023

10.00 Uhr FIRST SUNDAY Gottesdienst
Prädikantin Lydia Rau

FIRST SUNDAY 2023

RETTE DICH, WER KANN!

Einladung zum
Gottesdienst
mit Prädikantin
Lydia Rau

Musik //
Barbara Necker

10 Uhr

Evangelische Kirche Umkirch
Binkeweg 14 (Ortsausgang Richtung Hugstetten)



3. Sept.

Sonntag, 10.09.2023

10.00 Uhr Gottesdienst
Prädikantin Lydia Rau

Dienstag, 12.09.2023

19.30 Uhr Sitzung des Kirchengemeinderates,
Evang. Gemeindezentrum

Donnerstag, 14.09.2023

18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre),
Evang. Gemeindezentrum

Sonntag, 17.09.2023

10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Louis Dück
Pfarrer Christian Lepper

Monatsspruch

Du bist mein Helfer, und unter dem Schatten
deiner Flügel frohlocke ich.
Psalm 63,8

**Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeindediakonin
Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.**

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665 425300
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de



Gottesdienste im Zeitraum 19. August – 17. September 2023

Samstag, 19.08.

07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen Eucharistiefeier
18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen Vorabendgottesdienst

Sonntag, 20.08. 20. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim Eucharistiefeier
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier
18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten Jugendgottesdienst fällt aus!

Montag, 21.08.

19.00 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen Eucharistiefeier

Dienstag, 22.08.

18.30 Uhr St. Alban, Bötzingen Eucharistiefeier fällt aus!

19.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Rosenkranz

Mittwoch, 23.08.

09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier fällt aus!

Donnerstag, 24.08.

19.00 Uhr St. Georg, Buchheim Eucharistiefeier

Freitag, 25.08.

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim Eucharistiefeier fällt aus!

Samstag, 26.08.

07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen Eucharistiefeier

18.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Vorabendgottesdienst

Sonntag, 27.08. 21. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen Eucharistiefeier fällt aus!

10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen Eucharistiefeier

Montag, 28.08.

19.00 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen Eucharistiefeier

Dienstag, 29.08.

18.30 Uhr St. Alban, Bötzingen Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen Eucharistiefeier fällt aus!

19.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Rosenkranz

Mittwoch, 30.08.

09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim Eucharistiefeier fällt aus!

19.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier

Donnerstag, 31.08.

19.00 Uhr St. Georg, Buchheim Eucharistiefeier

Freitag, 1.09. Herz-Jesu-Freitag

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Eucharistiefeier fällt aus!

19.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim Eucharistiefeier

Samstag, 2.09.

07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen Eucharistiefeier

17.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim Taufe

18.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim Vorabendgottesdienst

Sonntag, 3.09. 22. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen Eucharistiefeier

10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier

Montag, 4.09.

19.00 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen Eucharistiefeier

Dienstag, 5.09.

16.00 Uhr Seniorenpflegeheim, Bötzingen Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Rosenkranz

Mittwoch, 6.09.

09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier fällt aus!

Donnerstag, 7.09.

19.00 Uhr St. Georg, Buchheim Eucharistiefeier

Freitag, 8.09.

16.00 Uhr Seniorenzentrum, Umkirch Eucharistiefeier fällt aus!

19.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim Eucharistiefeier

Samstag, 9.09.

07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen Vorabendgottesdienst

Sonntag, 10.09. 23. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Eucharistiefeier

10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen AbendRot-Gottesdienst - Eucharistiefeier mit neuen geistlichen Liedern

Montag, 11.09. Hl. Maternus, Bischof von Köln

19.00 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen Eucharistiefeier

Dienstag, 12.09.

07.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Laudes - das Morgengebet der Kirche

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Rosenkranz

15.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim Einschulungsgottesdienst

18.30 Uhr St. Alban, Bötzingen Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Rosenkranz

Mittwoch, 13.09.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen Gebet in Stille

09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier

Donnerstag, 14.09. Kreuzerhöhung

19.00 Uhr St. Georg, Buchheim Eucharistiefeier

20.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille - Anbetung

21.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Komplet - das Nachtgebet der Kirche

Freitag, 15.09.

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Eucharistiefeier

18.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Vesper - das Abendgebet der Kirche

19.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim Eucharistiefeier

Samstag, 16.09.

07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen Eucharistiefeier

11.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen Trauung

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen Vorabendgottesdienst zum 25 jährigen Bestehen des Caritativen Fördervereins St. Pankratius

Sonntag, 17.09. 24. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim Eucharistiefeier

10.00 Uhr Festhalle Buchheim, Buchheim Ökumenischer Gottesdienst zum 50. jährigen Jubiläum der Gemeinde March mitgestaltet vom Taizé-Projektchor und dem ökumenischen Singkreis

10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier fällt aus!

11.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim Taufe

12.45 Uhr St. Stephan, Gottenheim Taufe

18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten Jugendgottesdienst

INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE

Bitte beachten: In den Schulferien (27.07. – 09.09.2023) ist das Pfarrbüro nur vormittags (8:30 – 12:00 Uhr) geöffnet!

HERZ & HAND

Wir möchten uns an dieser Stelle bei unseren Sponsoren bedanken, die uns mit Waren, Obst und Gemüse unterstützen:

Bäckerei Zipfel Holzhausen und Bäckerei Steiert Neuershausen,
EDEKA Barwig Hochdorf und Buchheim
Hofladen Susanne Hagen Vörstetten,
Manfred Seiler Neuershausen,
NETTO Marken-Discount Vörstetten,
REWE Markt Borowicz oHG Bötzingen,
Rinklin Naturkost Eichstetten.
Bäckerei Pfeifle Freiburg

So haben wir immer ein großes Angebot und können vielen Menschen helfen, ihren Alltag etwas sorgenfreier zu gestalten. Danke für die Geldspenden, die wir in den letzten Wochen erhal-

ten haben. Davon kaufen wir haltbare Lebensmittel, welche wir neben den frischen Produkten, ebenfalls verteilen. Gefreut haben wir uns über Spenden von Marmeladen und Lebensmitteln von Privatpersonen.

Wir sind weiterhin mittwochs für Sie da!

Wann: Jeden Mittwoch von 12:00-14:00 Uhr (**Neu ab 15.09.: 12:00-13:30 Uhr**)

Wo: Katholische Kirche St. Gallus in March-Hugstetten (Engelgasse 25 in Hugstetten – Bushaltestelle neben der Kirche)
Wir verteilen die Lebensmittelspenden kostenlos und verlangen dafür keinen Nachweis der Bedürftigkeit.

Für das Herz & Hand-Team:

Astrid Siegel Tel. 07665/3777 oder E-Mail siegel-march@t-online.de

PATROZINIUM ST. LAURENTIUS „UNTER DER LINDE“ AM 23.07.2023 IN BÖTZINGEN

Mit einem feierlichen Abendgottesdienst wurde am 23.07. unserem Kirchenpatron St. Laurentius gedacht. Der Gottesdienst fand im Freien unter dem Lindenbaum auf der Pfarrwiese statt. Mit seinem Gesang umrahmte der Männergesang Eintracht diesen Gottesdienst. Zelebrant war Herr Pfarrer Kläger, den Lektorendienst übernahm Angelika Booz und Alexandra Hipfner-Sonntag war Kommunionhelferin. Das Gemeindeteam hatte Tische und Bänke aufgestellt.

In diesem Gottesdienst wurde u. a. auch des vor einigen Tagen verstorbenen Jungen David Flubacher gedacht.

In seiner Predigt ging Herr Pfarrer auf die Taten und das Martyrium unseres Kirchenpatrons ein.

Alexandra Hipfner-Sonntag dankte dem Männergesangsverein für die Bereitschaft zur Mitwirkung in diesem feierlichen Gottesdienst. Anschließend lud sie die Anwesenden zum Hock unter der Linde ein. Das Gemeindeteam bot heiße Würste mit Brot, Brezel, Hefezopf und Getränke an. So konnten die Besucher sich noch bei Gesprächen untereinander austauschen.

Für das Gemeindeteam Bötzingen: Gabi Schmidt

ST. PANKRATIUS – HOLZHAUSEN

PFARR-CAFE' PANKRATIUS

Im August und September gehen wir in die Sommerpause und beginnen wieder am Donnerstag den 05. Oktober frisch erholt.

Für das Gemeindeteam Holzhausen: Rita Fürderer und Irmgard Reich



Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Jeden ersten Dienstag im Monat findet unser traditioneller Männerstammtisch statt. Da in der Woche vor dem Septembertermin kein Nachrichtenblatt erscheint, weisen wir schon jetzt darauf hin.

Termin: Dienstag, 5. September 2023 ab 15 Uhr
Ort: Seniorentreff, Hauptstr. 7

Zu unserem Männerstammtisch sind alle Männer herzlich eingeladen, ein paar Stunden in zwangloser Runde zu verbringen. Auch neue Teilnehmer sind herzlich eingeladen; kommen Sie einfach vorbei.



AUS DEN VEREINEN



Schachclub Umkirch 1969

Während der Schulferien findet im Vereinsheim Umkirch und Buchheim sowie in den Grundschulen **kein Training** statt.

Ab 14. September sind unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4:

Fortgeschrittene Jugendgruppe:

donnerstags von 18.30 bis 19.30 Uhr

Erwachsene: donnerstags ab 19.30 Uhr bis 22.00 Uhr

Interessierte sind willkommen.

Weitere Informationen unter:

<https://www.schachclub-umkirch.org>



SKATCLUB UMKIRCH e.V. 1971

Neues Vereinslokal: Wir spielen seit August im **'Sportpark Hugstetten'**, Benzstraße 22, 79232 March-Hugstetten,
Tel.: 07665-92020.



Unser schönes neues Vereinslokal, der 'Sportpark Hugstetten'!

Vereinsmeisterschaft 2023: Die Halbzeit der Vereinsmeisterschaft ist vorbei, momentan liegen **Jens Stapelfeldt** (1.005,83 Durchschnittspunkte), **Erhard Hänslér** (998,38) und **Jochen Beiter** (959,44) auf den Medaillenrängen. Aber auch die nachfolgenden **Petra Weghofer** (941,42), **Peter Birkel** (936,26) und **Ralf Link** (933,67) würden gerne noch ganz nach oben kommen, spannende Spiele sind bis Ende des Jahres also garantiert.

Ligawettbewerb: In der Landesliga-Mitte mit 16 Mannschaften erspielte Umkirch mit **Jochen Beiter, Peter Birkel, Josef Klapwijk** und **Günter Rothgerber** am vierten Spieltag in Freiburg zwar 6:3 Wertungspunkte, fiel damit jedoch auf den zweiten Platz zurück. Erster ist momentan Schnippel die 10 Haslach 2 (24:12), 2. Umkirch 1971 (23:13), 3. BatzenbergerASSE und Contra Zusenhofen (je 22:14). Am letzten Spieltag am 9. September wird sich also entscheiden, welcher Klub in die Oberliga aufsteigen darf.

Bei den **Ba-Wü Tandemmeisterschaften** am 17.06. in Mössingen liefen die Karten leider überhaupt nicht, konnten **Josef Klapwijk** und **Günter Rothgerber** sich nicht für die Deutschen Meisterschaften qualifizieren.

Beim **Ba-Wü Vorständeturnier** am 23.07. in Möglingen konnte sich **Josef Klapwijk** zwar nicht für die Deutschen Meisterschaften qualifizieren, er landete immerhin im Mittelfeld.

Spielabende: NEU! Der Skatklub Umkirch spielt jeden Freitag im **Sportpark Hugstetten**. Spielbeginn ist während der Winterzeit (Oktober-März) um 19 Uhr, während der Sommerzeit spielen wir erst um 20 Uhr.

Gespielt wird stets 1 Serie, 48 Spiele am 4er und 36 Spiele am 3er Tisch. Spieleinsatz sind 3 €, es gibt so viele Preise wie Tische, an denen gespielt wird. Der Skatklub Umkirch 1971 freut sich jederzeit über Gäste, wer Interesse an einem zünftigen Skat hat, schaut einfach mal vorbei zum Kiebitzen oder Mitspielen.-

VfR-Umkirch e.V.



**Fußball - Volleyball - Inline Street Hockey
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
eMail: info@vfr-umkirch.de

GEMEINSAM AM BALL

Die erstmals im Bezirk zwischen einem Stadtverein und einem aus dem Landkreis gebildete Spielgemeinschaft ist erfolgreich im Bezirkspokal und in der Kreisliga A gestartet. In der kurzen Vorbereitungszeit hat der Trainer Steven Helwig aus dem Kader von 20 hochmotivierten Spielern bereits ein Team mit erstaunlicher Qualität geformt. Die Mannschaft um Kapitän Lukas Metzinger honoriert das zunehmende Interesse der Fußballfans aus Umkirch und vom SV Solvay mit engagiertem Spiel auf ansehnlichem Niveau. Es macht einfach Spaß und Freude den Jungs beim Spielen und beim Feiern der Erfolge zuzuschauen. Dazu gibt es weitere Gelegenheit bei den nächsten drei aufeinander folgenden Heimspielen im Mühlbachstadion. Über zahlreichen Zuschauerzuspruch würden sich Mannschaft und die Verantwortlichen beider Vereine sehr freuen.

Vorbereitungsspiele

SG Solvay / Umkirch – SG Gutach / Bleibach	9:2
SG Solvay / Umkirch – FC Heitersheim	6:2
SG Solvay / Umkirch – Bahlinger SC	4:5
SV Burkheim - SG Solvay / Umkirch	1:5

Bezirkspokal

SV Munzingen - SG Solvay / Umkirch	2:6
Spvgg. Ehrenstetten - SG Solvay / Umkirch	3:4

Kreisliga A

11.08.2023

SG Solvay / Umkirch – SG Weisweil / Forchheim 4:2 (1:2)

Der Gast bestimmte zunächst das Spiel und ging schnell mit 2 Toren in Führung. Bis dahin schien die SG noch etwas unsortiert. Nach einer halben Stunde kam man dann besser in Schwung

und konnte noch vor der Halbzeit durch Leon Gaess (37.Min.) den Anschlusstreffer erzielen. Bereits in dieser Phase hatten die Einheimischen zahlreiche weitere Chancen zum Ausgleich. Im zweiten Durchgang war das SG-Team dann nicht mehr zu halten. Torchancen am Fließband und 3 weitere schöne Tore von Leon Gaess (68.Min) Tom Zettel (78. Min.) und Lukas Metzinger (90.) zum auch in dieser Höhe verdienten Sieg der von Mannschaft und Fans ausgiebig gefeiert wurde.

Zuschauer: 150

Kreisliga A

So. 20.08.2023 um 15:00 Uhr SG Solvay / Umkirch – SC March
So. 27.08.2023 um 13:00 Uhr SG Solvay / Umkirch – FV Nimbung
So. 03.09.2023 um 15:00 Uhr FV Sasbach - SG Solvay / Umkirch

Wolfgang Sarau



VfR-Abteilung Volleyball

Ehemalige Spielerin des VfR Umkirch für die EM nominiert

Annie Cesar, die von 2010 - 2015 für die 1.Mannschaft des VfR Umkirch spielte, wurde in den 14-er Kader der Volleyballnationalmannschaft für die EM vom 17.8. - 3.9.2023 nominiert.

Annie wurde in Bad Krozingen von ihrer Mutter Gabi, die von 1998 - 2004 auch in Umkirch spielte, perfekt ausgebildet, so dass sie bereits im Alter von nur 13 Jahren mit einem Doppelspielrecht 2010 in unsere 1.Mannschaft kam und dort gleich den Aufstieg in die Regionalliga mitschaffte. Auch in der kommenden Saison spielte sie sowohl in Umkirch in der Regionalliga als auch in Bad Krozingen in der Landesliga. Ab der Saison 2012/13 hatte sie ein Spielrecht allein in Umkirch als Diagonalspielerin bzw. Stellerin, bis sie nach dem Abitur nach Stuttgart wechselte, wo sie recht schnell als zweite Libera in die Bundesligamannschaft des MTV Stuttgart berufen wurde. Seit letzter Saison ist sie 1.Libera bei den Black Ladies in Aachen in der 1.Bundesliga und wurde jetzt als Höhepunkt ihrer Karriere in den 14-er Kader der Nationalmannschaft berufen. **Herzlichen Glückwunsch, Annie!!**

Sie hat es geschafft ohne jemals in einem Volleyballinternat gewesen zu sein, allein durch ihren Trainingseifer, durch ihren extremen Teamgeist (Annie feuert ihre Mitspielerinnen permanent an) und v.a. durch die Freude an ihrem Volleyballsport. Wir drücken ihr die Daumen für die anstehende Europameisterschaft.

ENDE DES
REDAKTIONELLEN TEILS

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Meier Bestattungen

79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387



WINTER

● Solar
● Sanitär
● Heizung
● Blechnerei
● Kundendienst

Dorfstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 076 65 22 05
Telefax 076 65 4 07 27
www.winter-sanitaer-heizung.de
winter-sanitaer-march@t-online.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Hausarztpraxis Waltershofen

Liebe Patientinnen und Patienten,

vom 28. August - 8. September 2023 bleibt unsere Praxis urlaubsbedingt geschlossen.

Die Vertretung übernehmen:

- Praxis am Mühlbach, Umkirch, Tel.: 07665/939570
- Praxis Dr. Feil, Gottenheim, Tel.: 07665/940210

Ab Montag, den 11. September 2023, sind wir wieder für Sie da.

*Ihr Dr. Götz Mischke-Finner, Dr. Katharina Carl,
Dr. Nadine Glück und Team*

Im Moos 5, Freiburg-Waltershofen, Tel. 07665/6360,
www.hausarztpraxis-waltershofen.de

MY EBLÄTTLE - DIGITAL IMMER INFORMIERT.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

Online lesen!
www.myeblättle.de

Laden im
 App Store

JETZT BEI
 Google Play

Wir geben
Ihrer Trauer Raum



HORIZONTE am Moosweiher
BESTATTUNGEN und TRAUERBEGLEITUNG

HORIZONTE am Moosweiher Bestattungen und Trauerbegleitung GmbH
Böcklerstraße 1 • 79110 Freiburg • Tel. 0761 516 999 0 • Fax 0761 516 999 10
info@horizonte-moosweiher.de • www.horizonte-moosweiher-freiburg.de

**Pädagogische Fachkraft (m/w/d) für die
Schulkindbetreuung in Umkirch gesucht!**



Der Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald sucht ab sofort (oder nach Absprache) Verstärkung für unser Team in der Nachmittagsbetreuung (Mittagessen, Hausaufgabenbetreuung und Freizeitgestaltung) für die Grundschule in Umkirch. Arbeitsumfang: 28,5 Stunden pro Woche (Mo. - Fr.). Bezahlung nach AVR Caritas inkl. Tarifsteigerungen, Hansefit, betriebliche Altersvorsorge, Jobticket uvm.

bewerbung@caritas-bh.de

Ansprechpartnerin:
Sonja Roth
Tel.: **0761 8965-443**




23. BÄHLINGER



HOSELIPSFEST
08. – 10. Sept. 2023
Weitere Infos unter: www.baehlingen.de

Immobilienverkauf?



Gerne unterstütze ich Sie.
Tel: **07720 - 85 83 90**
baum-immobilien.de
info@baum-immobilien.de



Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

Sie tragen sich mit dem Verkauf Ihrer **Immobilie** ab 2 Zimmer, in Umkirch oder FR, an Privat? Sie möchten evtl. darin wohnen bleiben oder brauchen eine qualifizierte Betreuung?



Dann rufen Sie bitte **Tel. 07665 972674** an.

Haushaltshilfe in Umkirch gesucht
1x ca. 2 Stunden die Woche, freitags: 15,- Euro/Std.; angemeldet. **Tel. 0173 - 834 18 01**

HAURI

Als Hersteller von Produkten aus natürlichem Gestein für Mensch, Tier, Umwelt und Sektoren der Bauwirtschaft suchen wir ab sofort:

Anlagenfahrer (m/w/d)
für unsere Produktionsstandorte in Bötzingen im 3-Schichtsystem bzw. in Merdingen im 4-Schichtsystem.

Wir bieten herausfordernde und abwechslungsreiche Tätigkeiten in einem regional verankerten Familienunternehmen, übertarifliche Urlaubstage, Weihnachtsgeld und Urlaubsgeld, Zuschuss zur privaten Altersversorgung, individuelle Unterstützung in sozialen Notlagen, uvm.

Interesse oder Fragen?
Schauen Sie sich gerne die vollständige Stellenausschreibung auf unserer Homepage an: www.hauri.de/de/karriere/

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

HANS G. HAURI KG Mineralstoffwerke
Bergstr. 114; D-79268 Bötzingen
Telefon: 07663 / 93 90-0; E-Mail: personal@hauri.de

<p>Ludwig Figlestahler</p> <ul style="list-style-type: none"> † Überführung / Abholung † Aufgeben der Todesanzeige † individuelle Betreuung <p>Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708</p>	<p>Bestattungsdienst</p> <ul style="list-style-type: none"> † Erledigung aller Formalitäten † Organisation der Beerdigung † Tag und Nacht erreichbar 
--	--